

Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1897.

XXIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 16. October 1897.

Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

Leto 1897.

XXIII. kos.

Izdan in razposlan 16. oktobra 1897.

33.

**Razglas c. kr. deželnega predsednika
za Kranjsko z dné 7. oktobra 1897. l.,
št. 14653,**

s katerim se po odobrenju visokega c. kr. poljedelskega ministerstva z dne 10. decembra 1896. l., št. 21330 razglasa dogovor, ki je bil v zmislu § 2. deželnega zakona z dné 8. julija 1892. l., dež. zak. št. 7, o uravnavi potoka Mirne sklenjen med vlado in deželnim odborom kranjskim.

Dogovor,

ki se je na podstavi pooblastila visokega c. kr. poljedelskega ministerstva z dné 11. julija 1892. l., št. 12220, med c. kr. deželno vlado za Kranjsko v Ljubljani v imenu državne uprave na eni strani in med kranjskim deželnim odborom v imenu dežele Kranjske na drugi strani o uravnavi Mirne v zmislu § 2. deželnega zakona z dné 8. julija 1892. l., dež. zak. št. 7, sklenil tako:

§ 1.

Stavbno vodstvo in krajna stavbna izvršitev podjetja, ki je predmet tega dogovora, in katero je izvršiti z deželnimi novci in s prispevki državnega izboljševalnega zaklada in udeležencev, se izroča deželnemu stavbnemu uradu v Ljubljani.

§ 2.

C. kr. deželni vladi za Kranjsko je pravica vplivati na osnovo dotičnega načrta in na izvršitev podjetja zavarovana s tem, da se mora oddaja del, v kolikor se ne izvrše v svoji upravi, kakor tudi eventualna preuredba načrtovih partij po dogovoru ž njo zgoditi.

Kadar bi se načrt kaj premenil, potrebuje ta prememba poleg zgoraj omenjene pritrditve c. kr. deželne vlade tudi odobrenja c. kr. poljedelskega ministerstva.

33.

**Kundmachung des k. k. Landespräsidenten für Krain vom 7. October 1897,
B. 14653.,**

womit über Genehmigung des hohen k. k. Ackerbauministeriums vom 10. December 1896, B. 21330 das in Gemäßheit des § 2 des Landesgesetzes vom 8. Juli 1892, L. G. Bl. Nr. 7, betreffend die Regulierung des Neuring-Baches, zwischen der Regierung und dem krainischen Landesaussschusse abgeschlossene Uebereinkommen verlaublich wird.

Uebereinkommen,

welches auf Grund der Ermächtigung des hohen k. k. Ackerbauministeriums vom 11. Juli 1892, B. 12220 zwischen der k. k. Landesregierung für Krain in Laibach in Vertretung der Staatsverwaltung einerseits und dem krainischen Landesaussschusse in Vertretung des Landes Krain andererseits inbetreff der Regulierung des Neuring-Baches in Gemäßheit des § 2 des Landesgesetzes vom 8. Juli 1892, L. G. Bl. Nr. 7, in nachstehender Weise getroffen wurde:

§ 1.

Die Bauleitung und Localbauführung des den Gegenstand dieses Uebereinkommens bildenden aus Landesmitteln unter Beitragsleistung des staatlichen Meliorationsfondes und der Interessenten auszuführenden Unternehmens wird dem Landesbauamte in Laibach übertragen.

§ 2.

Der k. k. Landesregierung für Krain wird die Einflußnahme auf die Projectierung und die Ausföhrung des Unternehmens dahin gewahrt, daß sowohl die Vergebung der Arbeiten, soweit dieselben nicht in eigener Regie ausgeföhrt werden, als auch eventuelle Änderungen einzelner Projectspartien im Einvernehmen mit derselben zu geschehen haben.

Etwaige Projectsänderungen bedürfen nebst der oben vorgeschriebenen Zustimmung der k. k. Landesregierung für Krain auch der Genehmigung des k. k. Ackerbauministeriums.

§ 3.

Iz novcev proračunjenih za to podjetje v znesku 140.000 gld., je poplačati tudi upravne stroške stavbnega vodstva in krajne stavbne izvršitve.

§ 4.

Doba stavbnega časa je določena na tri leta.

§ 5.

Od novcev, dovoljenih za podjetje, je najprej porabiti iz državnega izboljševalnega zaklada dovoljeni donesek 70.000 gld. in 42.000 gld. znajoči deželni donesek razmerno in šele, kadar sta ta dva doneska porabljena, pa prispevke udeležencev znašajoče 28.000 gld.

Državni in deželni donesek nakazuje v izplačilo vselej na prošnjo stavbnega voditelja po razmerju dokazane potrebe c. kr. poljedelsko ministerstvo, oziroma kranjski deželni odbor.

Zadnji bode skrbel tudi za to, da bodo doneski udeležencev pravočasno na razpolaganje.

§ 6.

Po završetku vsake delavske dobe mora stavbno vodstvo letno poročilo o stavbnem delu in njega uspehih, kakor tudi letni račun o prejetih založnih novcih predložiti deželnemu odboru, kateri ta izkazila da na znanje c. kr. poljedelskemu ministerstvu in c. kr. deželni vladi za Kranjsko.

§ 7.

Vsako leto, kadar so končana stavbna dela, izvrše na podstavi izvršitvenega operata, ki ga sestavi stavbno vodstvo, stavbno kolavdacijo in obračun v to odposlani organi deželne vlade in deželnega odbora.

Poljedelsko ministerstvo si pridržuje pravico, da sme poslati h kolavdaciji svojega zastopnika, kakor mu je tudi dano na prosto voljo, da sme dela med izvršitvijo nadzorovati po svojih organih.

Posledek kolavdaciji je zabeležiti v zapisnik. Zapisnik in obračun potrebujeta odobrenja poljedelskega ministerstva in deželnega odbora.

Stroške kolavdacije je poplačati iz stavbnega zaklada.

§ 8.

Z izvršitvijo uravnavnih del se toliko časa ne sme pričeti, dokler pobiranje doneskov, ki jih

§ 3.

Aus dem für dieses Unternehmen präliminirten Credite von 140.000 fl. sind auch die Regiekosten der Bauleitung und der Localbauleitung zu bestreiten.

§ 4.

Die Dauer der Bauzeit wird auf drei Jahre festgesetzt.

§ 5.

Von den für das Unternehmen bewilligten Crediten haben zunächst der aus dem staatlichen Meliorationsfonde bewilligte Beitrag von 70.000 fl. und der mit 42.000 fl. bewilligte Beitrag des Landes verhältnismäßig und erst nach deren Erschöpfung die Beiträge der Interessenten mit zusammen 28.000 fl. zur Verwendung zu gelangen.

Die Flüssigmachung des Staats- und Landesbeitrages erfolgt über jeweiliges Einschreiten der Bauleitung nach Maßgabe des nachgewiesenen Bedarfes durch das k. k. Ackerbauministerium beziehungsweise den krainischen Landesauschuß.

Letzterer wird auch Vorjorge treffen, daß die Beiträge der Interessenten rechtzeitig zur Verfügung stehen.

§ 6.

Nach Abschluß jeder Arbeitsperiode hat die Bauleitung einen Jahresbericht über die Bauthätigkeit und deren Erfolge, sowie die Jahresrechnung über die erhaltenen Verlagsgelder dem krainischen Landesauschuß vorzulegen, welcher diese Nachweisungen dem k. k. Ackerbauministerium und der k. k. Landesregierung für Krain zur Kenntnis bringen wird.

§ 7.

Nach Abschluß der Bauarbeiten jeden Jahres wird auf Grund des von der Bauleitung verfaßten Ausführungsoperates die Colaudierung und Abrechnung durch die hiezu delegirten Organe der Landesregierung und des Landesauschusses vorgenommen.

Das Ackerbauministerium behält sich vor, zu der Colaudierung einen Vertreter zu entsenden, wie es demselben auch freisteht, die Arbeiten während der Ausführung durch seine Organe inspiciere zu lassen.

Das in einem Protocolle niederzulegende Resultat der Colaudierung, sowie die Abrechnung bedürfen der Genehmigung des Ackerbauministeriums und des Landesauschusses.

Die Colaudierungskosten sind aus dem Baufonde zu bestreiten.

§ 8.

Mit der Ausführung der Regulierungsarbeiten selbst darf nicht begonnen werden, insoweit nicht

imajo plačati udeleženci, občine in okrajni cestni odbor mokronoški, ni popolnoma zagotovljeno, in zlasti dokler se ne osnuje vodna zadruga z zmislu § 4 deželnega zakona z dne 8. julija 1892. l., dež. zak. št. 7, o uravnavi Mirne.

Ta dogovor se s tem razglaša.

C. kr. deželna vlada za Kranjsko.

V Ljubljani, dne 7. oktobra 1897.

C. kr. deželni predsednik:

Viktor baron Hein s. r.

die Einhebung der auf die Interessenten, die Gemeinden und den Bezirksstraßenausschuß Massenfuss enthaltenden Beiträge vollkommen gesichert, insbesondere die im § 4 des Landesgesetzes vom 8. Juli 1892, L. G. Bl. Nr. 7, über die Regulierung des Neuring-Baches vorgehene Wassergenossenschaft gebildet ist.

Nachstehendes Übereinkommen wird hiermit kundgemacht.

K. k. Landesregierung für Krain.

Laibach am 7. October 1897.

Der k. k. Landespräsident:

Victor Freiherr von Hein m. p.